



DE GELUKKIGE GOD!

1. het Evangelie van de heerlijkheid

vrijdagavond
25 mei 2018
Maarn

Ga niet op zoek naar
maar ontdek Geluk
het in jezelf

OP ZOEK NAAR GELUK?

KIJK NAAR BINNEN

lezen:
1Timotheüs 1:1-11

1Timotheüs 1

¹ Paulus, afgevaardigde van Christus Jezus,
naar uitdrukkelijk bevel van God,
onze Redder en van Christus Jezus, onze hoop;

1Timotheüs 1

¹ Paulus, afgevaardigde van Christus Jezus,
naar uitdrukkelijk bevel van God,
onze Redder en van Christus Jezus, onze hoop;
² aan Timotheüs, mijn ècht kind in geloof:
genade, ontferming, vrede
van God de Vader
en van Christus Jezus, onze Heer.

1Timotheüs 1

- ¹ Paulus, afgevaardigde van Christus Jezus,
naar uitdrukkelijk bevel van God,
onze Redder en van Christus Jezus, onze hoop;
- ² aan Timotheüs, mijn ècht kind in geloof:
genade, ontferming, vrede
van God de Vader
en van Christus Jezus, onze Heer.
- ³ **Blijf in Efeze,**
zoals ik je opriep toen ik naar Macedonië ging,
om aan sommigen op te dragen
geen andere leer te onderwijzen.

1Timotheüs 1

⁴ en ook geen aandacht geven aan mythen en eindeloze geslachtsregisters, die veeleer problemen verschaffen dan Gods beheer, die in het geloof is.

1Timotheüs 1

⁴ en ook geen aandacht geven aan mythen en eindeloze geslachtsregisters, die veeleer problemen verschaffen dan Gods beheer, die in het geloof is.

⁵ Het einddoel nu van de opdracht is liefde vanuit een rein hart en een goed geweten en ongeveinsd geloof.

⁶ Sommigen die hiervan afwijken,
zijn afgekeerd tot zinloos gepraat.

1Timotheüs 1

⁶ Sommigen die hiervan afwijken, zijn afgekeerd tot zinloos gepraat.

⁷ Zij willen leraren van de wet zijn, zonder te verstaan wat zij zeggen of waarover zij zo stellig zijn.

1Timotheüs 1

⁶ Sommigen die hiervan afwijken,
zijn afgekeerd tot zinloos gepraat.

⁷ Zij willen leraren van de wet zijn,
zonder te verstaan wat zij zeggen
of waarover zij zo stellig zijn.

⁸ Wij weten echter
dat de wet voortreffelijk is
indien iemand haar op wettige wijze gebruikt,

⁹ dit wetende dat de wet niet wordt gesteld voor de rechtvaardige maar voor wettelozen en niet-ondergeschikten, voor oneerbiedigen en zondaars, voor onrechtschapenen en onheiligen, voor vader- en moedermishandelaars, voor doodslagers,

1Timotheüs 1

⁹ dit wetende dat de wet niet wordt gesteld voor de rechtvaardige maar voor wettelozen en niet-ondergeschikten, voor oneerbiedigen en zondaars, voor onrechtschapenen en onheiligen, voor vader- en moedermishandelaars, voor doodslagers,
¹⁰ voor hoereerders, voor mannen-liggers, voor mensenhandelaars, voor leugenaars, voor meineedplegers...

1Timotheüs 1

¹⁰ ... en al wat anders
de gezonde leer tegenstaat,

KAI EI	TI ETERON	TH	YΓIAINOYCH	ΔΙΔΑΧΚΑΛΙΑ	ΑΝΤΙΚΕΙΤΑΙ	
en	indien	iets anders ⁵	tegen-de	gezond-zijnde	onderwijzing	(het)-streeft-tegen~
en	al	wat verder	tegen de	gezonde	leer	ingaat

1Timotheüs 1

¹¹ in overeenstemming met het goede bericht van de heerlijkheid van de gelukkige God, dat mij werd toevertrouwd.

komt 2x voor in het NT...

ΚΑΤΑ

in-overeenstemming-met

in overeenstemming met

ΤΟ ΕΥΑΓΓΕΛΙΟΝ ΤΗΣ ΔΟΣΗΣ

het goede-bericht

het evangelie

van-de

der

heerlijkheid

heerlijkheid

1Timotheüs 1

11 in overeenstemming met
het goede bericht van de heerlijkheid
van de gelukkige God,
dat mij werd toevertrouwd.

ΤΟΥ	ΜΑΚΑΡΙΟΥ	ΘΕΟΥ	Ο	ΕΠΙΣΤΕΥΘΗΝ	ΕΓΩ
van-de	gelukkige	God	welke	-(ik)-werd-toevertrouwd	ik
van de	zalige	God	dat	is toevertrouwd	mij

**het Evangelie
van de heerlijkheid**

2Korinthe 4

2Korinthe 4

³ Indien echter ook het goede bericht van ons bedekt is, is het bedekt in degenen die verloren gaan,

ΕΙ	ΔΕ	ΚΑΙ	ΕΣΤΙΝ	ΚΕΚΑΛΥΜΜΕΝΟΝ	ΤΟ	ΕΥΑΓΓΕΛΙΟΝ	ΗΜΩΝ
indien	echter	ook	(het)-is	'bedekt-zijnde~	het	goede-bericht	van-ons
Indien	dan	nog	is	bedekt	_	evangelie	ons

ΕΝ	ΤΟΙΣ	ΑΠΟΛΛΥΜΕΝΟΙΣ	ΕΣΤΙΝ	ΚΕΚΑΛΥΜΜΕΝΟΝ
in	degenen	'verloren-gaande~	'het-is	'bedekt-zijnde~
bij	hen, die	verloren gaan	is het	bedekt

2Korinthe 4

⁴ in wie de god van deze aeon,
de gedachten verblindt van de ongelovigen,
opdat hen niet bestrale,
de verlichting van het goede bericht
van de heerlijkheid van Christus,
die Gods beeld is.

EN OIC O ΘΕΟΣ ΤΟΥ ΑΙΩΝΟΣ ΤΟΥΤΟΥ ΕΤΥΦΛΩCΕΝ

in wie de god van-de aeon deze (hij)-verblindt

_ wier de god _ eeuw dezer met blindheid heeft geslagen

ΤΑ ΝΟΗΜΑΤΑ ΤΩΝ ΑΠΙCΤΩΝ

de gedachten van-de ongelovigen

_ overleggingen _ ongelovigen

2Korinthe 4

4 in wie de god van deze aeon,
de gedachten verblindt van de ongelovigen,
opdat hen niet bestrale,
de verlichting van het goede bericht
van de heerlijkheid van Christus,
die Gods beeld is.

vergelijk >

ΕΙΣ	ΤΟ	ΜΗ	ΔΥΝΑΤΑΙ	ΤΟΝ	ΦΩΤΙΣΜΟΝ	ΤΟΥ	ΕΥΑΓΓΕΛΙΟΥ
tot-in	het	toch-niet	te-bestrallen	de	verlichting	van-het	goede-bericht
zodat	_	niet	zij... ..ontwaren	het	schijnsel	van het	evangelie

ΤΗΣ	ΔΟΣΗΣ	ΤΟΥ	ΧΡΙΣΤΟΥ	Ο	ΕΣΤΙΝ	ΕΙΚΩΝ	ΤΟΥ	ΘΕΟΥ
van-de	heerlijkheid	van-de	Christus	die	(hij)-is	afbeelding	van-de	God
der	heerlijkheid	van	Christus	die	is	het beeld	_	Gods

het goede bericht van de heerlijkheid...

- van de gelukkige GOD (1Tim.1:11)
- van Christus, die GODS beeld is (2Kor.4:4)



gelukkig, de man...

Psalm 1

Psalm 1

¹ Gelukkig de man

die niet gaat in de raad van goddelozen,
die niet staat op de weg van zondaars
noch zit in de zetel van spotters;

Hebr. asher

Genesis 30:13

Toen zeide Lea: Ik gelukkige!
Voorzeker zullen de jongedochters
mij gelukkig prijzen;
en zij gaf hem de naam Aser.

רשעים

slechten in-beraadslaging-van hij-gaat niet

der-goddelozen

בעצת

in-de-raad wandelt niet

אשר לא הלך

die de-man gelukkig!

die de-man

אשרי

welzilig

Psalm 1

¹ Gelukkig de man

die niet gaat in de raad van goddelozen,
die niet staat op de weg van zondaars
noch zit in de zetel van spotters;

*bepaald, enkelvoud:
profetisch: de man van God!*

אשרי	האיש	אשר לא הלך	בעצת	רשעים
gelukkig!	die de-man	hij-gaat niet	in-beraadslaging-van	slechten
welzilig	die de-man	wandelt niet	in-de-raad	der-goddelozen

Psalm 1

¹ Gelukkig de man

die niet gaat in de raad van goddelozen,
die niet staat op de weg van zondaars
noch zit in de zetel van spotters;

אשרי	האיש	אשר לא הלך	בעצת	רשעים
gelukkig!	die de-man	hij-gaat niet	in-beraadslaging-van	slechten
welzilig	die de-man	wandelt niet	in-de-raad	der-goddelozen

ובדרך	חטאים	לא עמד	ובמושב	לצים	לא ישב
en-in-weg-van	zondaren	hij-staat niet	en-in-zetel-van	spotters	hij-zit niet
op-de-weg	der-zondaars	die-staat niet	in-de-kring	der-spotters	zit noch

Psalm 1

² maar veeleer
in de onderwijzing van JAHWEH
zijn welgevallen heeft
en diens onderwijzing overpeinst
bij dag en bij nacht.

Hebr. torah

begint niet pas bij Exodus 20

maar 2500 jaar eerder, bij Genesis 1

כי	אם	בתורת	יהוה	הפצו
maar	veeleer	in-wet-van	Jahwe	behagen-van-hem
-	maar	aan-wet	des-HEREN	heeft-zijn-welgevallen

ובתורתו	יהגה	יומם	ולילה
en-in-wet-van-hem	en-in-wet-van-hem	overdag	en-nacht
en-diens-wet	overpeinst	bij-dag	en-bij-nacht

Psalm 1

³ Want hij is als een boom,
overgeplant aan waterstromen,
die zijn vrucht geeft
in zijn seizoen
en zijn blad verwelkt niet
en al wat hij doet gelukt hem.

*geplant "in dorre aarde": sterfelijk
overgeplant aan waterstromen: opgestaan!*

מים	על - פלגי	שתול	כעץ	והיה
water ^(p)	beekjes-van	op overgeplant-zijnde	als-boom	en-hij-is
water-	-stromen	aan	geplant als-een-boom	want-hij-is

Psalm 1

³ Want hij is als een boom,
overgeplant aan waterstromen,
die zijn vrucht geeft
in zijn seizoen
en zijn blad verwelkt niet
en al wat hij doet gelukt hem.

= onvergankelijk leven!

לא - יבול	ועלהו	בעתו	יתן	אשר פריו
¹ hij-verwelkt niet en-blad-van-hem	in-seizoen-van-hem	¹ hij-geeft vrucht-van-hem	die	
verwelkt niet	welks-loof	op-zijn-tijd	geeft	zijn-vrucht die

Psalm 1

³ Want hij is als een boom,
overgeplant aan waterstromen,
die zijn vrucht geeft
in zijn seizoen
en zijn blad verwelkt niet
en al wat hij doet gelukt hem.

gelukt = voorspoedig, succesvol

יצליח	אשר-יעשה	וכל
^l hij-is-voorspoedig	^l hij-doet	wat en alles
gelukt	hij-onderneemt	wat al

door zijn hand voorspoedig
Jesaja 53

Jesaja 53

¹⁰ En het behaagde JAHWEH:
hij liet zich verbrijzelen
en hij liet zich verwonden...

> de man van smarten – het kruis

החלי	דכאו	חפץ	ויהוה
hij-doet-verwond-zijn	verpletteren-van-hem	hij-schept-behagen	en-Jahwe
Hij-maakte-ziek-hem	te-verbrijzelen-hem	het-behaagde	maar-de-HERE

Jesaja 53

¹⁰ ... Wanneer hij zijn ziel
tot schuldoffer gesteld zal hebben,
zal hij zaad zien,
hij zal zijn dagen verlengen
en het verlangen van JAHWEH
zal door zijn hand voorspoedig zijn.

נפשו	אשם	תשים	אם
ziel-van-hem	schuld-offer	zij-plaatst	indien
zichzelf	ten-schuldoffer	hij-zal-gesteld-hebben	wanneer

ימים	יארך	זרע	יראה
dagen	hij-verlengt	zaad	hij-ziet
leven	en-hebben-een-lang	nakomelingen	hij-zal-zien

Jesaja 53

¹⁰ ... zal hij zaad zien,
hij zal zijn dagen verlengen
en het verlangen van JAHWEH
zal door zijn hand voorspoedig zijn.

= vrucht dragen

Johannes 12:24

Amen! Ik zeg tegen jullie,
als de zaadkorrel van het graan
niet in de aarde valt, en sterft,
blijft zij alleen; maar als zij sterft,
dan draagt zij veel vrucht.

ימים
dagen

יארך
hij-verlengt

זרע
zaad

יראה
hij-ziet

leven en-hebben-een-lang nakomelingen hij-zal-zien

Jesaja 53

¹⁰ ... zal hij zaad zien,
hij zal zijn dagen verlengen
en het verlangen van JAHWEH
zal door zijn hand voorspoedig zijn.

lang zal hij leven!!

נפשו	אשם	תשים	אם
ziel-van-hem	schuld-offer	!zij-plaatst	indien
zichzelf ten-schuldoffer hij-zal-gesteld-hebben wanneer			

ימים	יארך	זרע	יראה
dagen	!hij-verlengt	zaad	!hij-ziet
leven en-hebben-een-lang nakomelingen hij-zal-zien			

Jesaja 53

¹⁰ ... Wanneer hij zijn ziel
tot schuldoffer gesteld zal hebben,
zal hij zaad zien,
hij zal zijn dagen verlengen
en het verlangen van JAHWEH
zal door zijn hand voorspoedig zijn.

=de gelukkige GOD
de gelukkige man - GODS icoon!

יצלה	בידו	יהוה	והפץ
¹ hij-is-voorspoedig	in-hand-van-hem	Jahwe	en-verlangen-van
zal-voortgang-hebben	door-zijn-hand	des-HEREN	en-het-voornemen

Jesaja 53

¹¹ Om het gezwoeg van zijn ziel
zal hij worden verzadigd
en door zijn kennis zal mijn dienaar
de velen rechtvaardig maken
en hun ongerechtigheden zal hij dragen.

zijn wens wordt volledig vervuld!!!

ישבע	יראה	נפשו	מעמל
^l hij-wordt-verzadigd	^l hij-ziet	ziel-van-hem	vanafgezwoeg-van
tot-verzadiging-toe	hij-zal-zien-het	zijn-moeitevol	om-lijden

Jesaja 53

11 Om het gezwoeg van zijn ziel zal hij worden verzadigd en door zijn kennis zal mijn dienaar de velen rechtvaardig maken en hun ongerechtigheden zal hij dragen.

Romeinen 5:19 >

לרבים	עבדי	צדיק	יצדיק	בדעתו
tot ^{de} -velen	dienaar-van·mij	rechtvaardige	^l hij-rechtvaardigt	in·kennis-van·hem
velen	mijn-knecht	de-rechtvaardige	zal-rechtvaardig-maken	door-zijn-kennis

הוא יסבל	ועונתם
^l hij-wordt-belast	hij en-verdorvenheden-van·hen
zal-dragen	hij en-hun-ongerechtigheden

Romeinen 5

¹⁹ Want net zoals
door de ongehoorzaamheid
van de ene mens
de velen tot zondaars werden gesteld,
zó zullen ook door de gehoorzaamheid
van de ene,
de velen tot rechtvaardigen worden gesteld.

namelijk "alle mensen"; 5:18